

624110-2024 - Konkurrencevilkår

Norge – Reparations- og vedligeholdelsestjenester – Framework agreement fire alarm centres, management systems and smoke hatches - inspections and maintenance.

OJ S 202/2024 16/10/2024

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Tromsø kommune

E-mail: simon.karlsen@tromso.kommune.no

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Framework agreement fire alarm centres, management systems and smoke hatches - inspections and maintenance.

Beskrivelse: Tromsø municipality shall procure a new service contract where the main emphasis will be service and inspection of already installed fire alarm centres, guiding systems and smoke hatches. This can also lead to the procurement of materials in connection with investments and improvements to defects after inspections.

Identifikator for proceduren: 91b81e65-b29c-4053-9781-d394e6847951

Intern ID: 24/64

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 31600000 Eludstyr, 31620000 Signalapparater, akustiske eller visuelle, 31625100 Branddetektionssystemer, 31625200 Brandalarmsystemer

2.1.2. Udførelsessted

Land: Norge

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Tromsø municipality

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Tilbudsgiveren skal indgive tilbud på alle delkontrakter

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Konkurs: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Korruption: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Tvangsakkord uden for konkurs: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Deltagelse i en kriminel organisation: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Svig: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make

decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvens: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktiver, der administreres af en kurator: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Har afgivet urigtige oplysninger eller tilbageholdt oplysninger, som ikke var i stand til at fremlægge de krævede dokumenter og indhentet fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Skyldig i alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Ophævelse eller en lignende sanktion: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Betaling af socialsikringsbidrag: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Betaling af skatter og afgifter: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Fire alarm centres, reading systems and smoke hatches - k.

Beskrivelse: Tromsø municipality needs a framework agreement that includes inspections, service and maintenance of fire alarm systems, management systems and smoke hatches in Tromsø municipality's properties. Inspections shall be carried out in accordance with current standards and regulations. The framework agreement will also apply if the current properties operated by Tromsø municipality are transferred to a municipal company. The framework agreement will also apply for properties that Tromsø municipality and municipal companies acquire during the framework agreement period. The contracting authority's need consists primarily of inspections and service of existing installations and, thus, improvements to defects uncovered by the inspections. Furthermore, the contracting authority needs the contract to cover investments in cases where the contracting authority considers it most cost efficient to replace the entire facility rather than improve deviations from inspections. See the standard contract point 2.5 for further information on conceptual claims etc. The contracting authority currently has a separate service and control contract for sprinkler installations. Control and service connected to this will not be included in this contract.

Intern ID: 24/64

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 31600000 Eludstyr, 31620000 Signalapparater, akustiske eller visuelle, 31625000 Tyverialarmer og brandalarmer, 31625100 Branddetektionssystemer, 31625200 Brandalarmsystemer

5.1.2. Udførelsessted

Land: Norge

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Tromsø municipality

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2025

Varigheds slutdato: 31/12/2025

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2

Yderligere oplysninger om fornyelser: Renewal lenght is 12 months

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Navn: The organisational and legal position of the tenderer.

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Requirement: Tenderers shall document that the company is legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state in which the tenderer is established. Documentation requirement: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a trade register, trade register or other company register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Navn: Payment of tax, VAT and other public duties.

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Requirement: Tenderers must have their tax, payroll tax and VAT payments in order. Tenderers must not have significant arrears. Documentation requirement: The certificate must not be more than six months old. The certificate must not be older than six months calculated from the deadline for receipt of tenders. Tenderers from other EEA countries, countries included in the GPA agreement or a free trade agreement with EFTA /Norway shall enclose equivalent certificates or other statutory documentation from equivalent authorities in the country where the tenderer has its headquarters.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Navn: Financial capacity

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Requirement: The tenderer shall have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Credit rating equivalent to A or

better, measured against the AAA Soliditet's scale - or equivalent score. Documentation requirement: Credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with licence to conduct this service. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation that the contracting authority has required, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document of relevance to the company's fiscal figures/economy and which the contracting authority deems suitable. Tenderers shall justify why they cannot submit the documentation that the contracting authority has required.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Andet

Navn: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Andet

Navn: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv

Navn: Experience from equivalent assignments

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Requirement: Tenderers shall have sufficient experience of a relevant nature and degree of difficulty from previous assignments. Documentation: Tenderers shall document relevant experience by presenting a minimum of three reference assignments from the last ten years calculated from the tender deadline. The contracting authorities shall be specified with contact information. Tenderers who are newly established and cannot therefore present references, must substantiate in another way that the tenderer is suitable for fulfilment of the contract. The assignments shall be completed and handed over to the contracting authority. The reference assignments cannot be older than 10 years, but assignments that have started more than 5 years ago and completed less than 10 years ago are approved.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv

Navn: Environmental management system

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Requirement: The tenderer shall have procedures for reducing damaging environmental impact when carrying out the assignment. Documentation: Certification in accordance with EMAS, ISO or the Eco-lighthouse programme will be accepted as documentation. Other documentation will also be accepted if the routines and measures are sufficient to take into account and reduce the damaging environmental impact. Tenderers shall state where the routines and measures are given in the documentation.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Anvendelse af dette kriterium: Ikke anvendt

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 11/11/2024 23:00:00 (UTC+00:00)
vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=33788>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=33788&GoTo=Tender>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: norsk

Elektronisk katalog: Tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Frist for modtagelse af tilbud: 19/11/2024 11:00:58 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 91 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 19/11/2024 12:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Sted: Tromsø

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Nord-Troms og Senja tingrett

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: General requirements

Beskrivelse: Qualification requirements, requirements and award criteria.

Intern ID: 24/64

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 31600000 Eludstyr, 31620000 Signalapparater, akustiske eller visuelle, 31625100 Branddetektionssystemer, 31625200 Brandalarmsystemer

5.1.2. Udførelsessted

Land: Norge

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Tromsø municipality

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2025

Varigheds slutdato: 31/12/2025

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2

Yderligere oplysninger om fornyelser: Renewal lenght is 12 months

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiell formåen

Navn: Payment of tax, VAT and other public duties.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiell formåen

Navn: The organisational and legal position of the tenderer.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiell formåen

Navn: Financial capacity

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Andet

Navn: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Andet

Navn: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv

Anvendelse af dette kriterium: Ikke anvendt

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Navn: Environmental management system

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Navn: Experience from equivalent assignments

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 11/11/2024 23:00:00 (UTC+00:00)
vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=33788>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=33788&GoTo=Tender>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: norsk

Elektronisk katalog: Tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Frist for modtagelse af tilbud: 19/11/2024 11:00:58 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 91 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 19/11/2024 12:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Sted: Tromsø

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Nord-Troms og Senja tingrett

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Tromsø kommune

Registreringsnummer: 940 101 808

Afdeling: Seksjon for anskaffelser

Postadresse: Rådhuset, Postboks 6900 Langnes

By: Tromsø

Postnummer: 9299

Land: Norge
Enhed: Simon Karlsen
E-mail: simon.karlsen@tromso.kommune.no
Telefon: +47 77 79 00 00
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Nord-Troms og Senja tingrett
Registreringsnummer: 926 723 022
Postadresse: Postboks 2510
By: Tromsø
Postnummer: 9270
Landsdel (NUTS): Troms og Finnmark (NO074)
Land: Norge
E-mail: tntspost@domstol.no
Telefon: 77 60 34 00
Internetadresse: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/nord-troms-og-senja-tingrett/>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: b32b8062-58a8-468e-a9a3-73eb96a842b4 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/10/2024 12:12:54 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 15/10/2024 12:26:01 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: engelsk
Bekendtgørelsesnummer: 624110-2024
EUT-S-nummer: 202/2024
Offentliggørelsesdato: 16/10/2024